



Mission

Our students will succeed in a constantly changing world. We prepare students to excel academically, and to navigate society with comfort and compassion. While building a firm academic foundation—reading, writing and arithmetic—we emphasize critical thinking, communication, collaboration and creativity. We put our students in a position to make wise choices in order to steer their futures.

宗旨

我们的学生将在当今多变的世界取得成功。史达京小学不仅帮助学生在学业上取得成功、更引导他们学会自信和充满热情地在全球化的多元社会中生活。学校立足于培养学生的基本学习能力（阅读、写作及算术）和实际应用能力（独立思考、问题解决、人际交往及发明创造）。我们相信能力培养教育可以使学生在新世纪里善于选择判断、确定明确的生活目标。

Misión

Nuestros estudiantes tendrán éxito en un mundo en constante cambio. Preparamos a nuestros alumnos para sobresalir académicamente y navegar la sociedad cómodamente y con compasión. Construyendo un camino académico—incluyendo lectura, escritura y aritmética—acentuamos pensamiento crítico, comunicación, colaboración y creatividad. Nuestros alumnos estarán así preparados para tomar decisiones sabias y guiar sus propias vidas.

Community

We have a committed and involved parent community. Each year the PTA funds enrichment programs, Science Fair, Books for Breakfast/Dinner, cultural festivals, teacher-initiated projects/events, afterschool clubs/tutoring, community events, Chinese New Year Parade practice and entry, Academic Volunteers, field trips, and more.

家长社区

学校的家长团体充满热情，积极组织参与活动。每年家长教师协会（PTA）资助的活动包括增润课程、科学展览会、早餐/晚餐与读书、各地文化节、教师发起组织的/项目活动、课外俱乐部和辅导、社区活动、中国新年游行活动的彩排与游行、课程辅导义工、实地考察旅行、以及其他活动安排。

Comunidad

Contamos con una z`maravillosa comunidad de padres que está muy involucrada en la escuela. Cada año, la Asociación de Padres y Maestros (PTA) recauda fondos para realizar iniciativas que benefician a nuestros hijos. Estas actividades incluyen: el programa de educación física, viajes estudiantiles a sitios afuera de la escuela, enriquecimiento de artes, una feria de ciencias, libros para programas de lectura a la hora del desayuno y de la cena, festivales culturales, proyectos y eventos iniciados por maestros, clubes y tutoría ofrecidos después de la escuela, eventos de comunidad, participación en el desfile del Año Nuevo Lunar, voluntarios académicos, y varios otros programas y proyectos excelentes.

Rev. 10/20/2011. Classroom and brush photos courtesy of Klee Fehlberg. Playground photo and brochure design by Jennifer Teu. Much thanks to Elizabeth Weise and Sara Foster for English content, Marcelo Rodriguez for Spanish translation, and Hui Zheng and Joe Zhongxia Qi for Mandarin translation.

School Tours • 学校参观 • Visitas a la Escuela

School tours are on Tuesdays at 9:30–11:00.

每星期二上午 9:30–11:00、请提前致电预约。

Los martes, de 9:30 a las 11.



Starr King Elementary School
1215 Carolina Street
San Francisco, CA 94107
tel: 415.695.5797
starrkingschool.org

Starr King Elementary School is a K–5 school located on sunny Potrero Hill. Our student body reflects San Francisco’s broad diversity.

School Day

8:40 – 2:40. Children are welcome as early as 8:00.

Academic Programs

- General Education
- Mandarin Immersion
- Special Day (autism focus)
- Spanish Bilingual (current students only)

Enrichment Programs

- **StageWrite:** K–5 program that uses theater to build literacy skills, community, and self-esteem. Students write and produce their own plays.
- **Music in Schools Today (MUST):** Brings choral singing to K–3 students.
- **Playworks:** Our full-time coach creates fun activities—during recess and class game times—that foster physical, social, and emotional development.
- **Street Side Stories:** A program for 3rd graders that develops literacy and art skills.

After School Programs

- **Free on-site program:** Run by the YMCA with SFUSD’s ExCEL Programs.
- **Paid programs:** Include programs at Jackson Playground, Presidio Knolls, and Fei Tian.

Extracurricular Activities

- **Soccer:** Starr King fields over 12 soccer teams (over 100 kids!) at all grade levels.
- **Chinese New Year Parade:** For students from all strands (grades 2–5 participate).
- **Math Club:** Open to all students in grades 3–5.
- **Odyssey of the Mind:** A team-based program for creative problem solving.

史达京小学位于珀特洛 (Potrero) 山顶、包括 K–5 年级。学校的学生组成接近旧金山各族裔人口比例。

学校日

8:40 – 2:40。学生可以在早晨8:00到学校来。

学术课程

- 普通教育课程 (General Education)
- 普通话沉浸式教育课程 (Mandarin Immersion)
- 特殊班 (针对有自闭症的学生)
- 西班牙语和英语双语教育课程 (已不招收新生)

学术富集

- **舞台剧本写作 (StageWrite):** 参与的年级为 K–5、通过戏剧表演的形式提高学生的文学水平和自我表达能力。戏剧的创作和编写均由学生自己完成。
- **今日音乐校园 (MUST):** K–3 年级各班以合唱的形式进行表演。
- **边玩边学 (Playworks):** 由全职教练带领组织一些富有创造性的娱乐活动、还有能促进学生身心和情绪发展以及培养人际交往能力的班级游戏时间。

课后计划

- **免费在校课程:** 由 YMCA 和城市服务组织与学校的健康计划/ExCEL 合作开展。
- **付费校外课程:** 其它的选择包括旧金山康乐与公园系统设在杰克逊游乐场 (Jackson Playground) 的校外课后班、普利西学校、以及飞天艺术学校。

课外活动

- **足球:** 史达京小学有12支足球队 (超过100多名学生) 分布于各个不同年级。
- **中国新年游行:** 游行学生为 2–5 年级学生。
- **数学俱乐部 (Math Club):** 面向 3–5 年级, 该俱乐部现有30多名学生。
- **思维奥德赛 (Odyssey of the Mind):** 学生组队参加、学习创造性地解决问题。

Starr King, situada en la cima de Potrero Hill, es una escuela que va desde el jardín de infantes hasta el quinto grado. Nuestro cuerpo estudiantil refleja la gran diversidad existente en San Francisco.

Día Escolar

8:40-2:40. Estudiantes pueden entrar a la escuela comenzando a las 8 de la mañana.

Programas Académicos

- Educación General
- Inmersión en Mandarín
- Educación Especial (enfocando en el autismo)
- Español Bilingüe (sólo se ofrece a los estudiantes actuales)

Programas de Enriquecimiento

- **StageWrite:** Un programa de teatro que utiliza la expresión para el enriquecimiento de la lectura y escritura. Los alumnos preparan y producen sus propias obras.
- **Music in the Schools Today (MUST):** Un programa de música, de kínder a segundo grado.
- **Playworks:** Un programa de actividades físicas que cuenta con los servicios de un entrenador a tiempo completo.

Programas para Después del Día Escolar

- **Programa gratuito dentro de la escuela:** Dirigido por el departamento de Servicios Urbanos del YMCA en colaboración con los programas de salud escolar EXCEL.
- **Programas pagados:** Opciones incluyen el programa en Jackson Park, la escuela Presidio Knolls, y la academia Fei Tian.

Actividades Extracurriculares

- **Fútbol (soccer):** Starr King alberga 12 equipos de fútbol con la participación de más de 150 niños!
- **Desfile del Año Nuevo Chino:** Para todos los alumnos de los 2dos a 5tos grados.
- **Club de Matemáticas:** Ofrecido a los estudiantes de los 3ros a 5tos grados.
- **Odisea de la Mente:** Un programa en el cual equipos de niños resuelven problemas de manera creativa.